

# Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1950. július 25. kedd.

ÁRA 4 LEJ

VII. ÉVFOLYAM, 171. SZÁM.

## A RMP KV és a minisztertanács HATÁROZATA a RNK adminisztratív-gazdasági rajonbeosztásáról

A RMP Központi Vezetősége és a minisztertanács megállapítja, hogy az ország régi területi megszervezése nem felel meg többé a jelenlegi politikai, gazdasági és közigazgatási feltételeknek a fékezési a népi demokratikus rendszer fejlődését a szocializmus építésének útján.

A RMP KV és a minisztertanács meghatalmaztak egy bizottságot, Teohari Georgescu elvtárs elnökletével, hogy végezze el az előkészítő munkálatokat a rajonbeosztás tekintetében. A rajonbeosztás új adminisztratív-gazdasági területi megszervezésben áll; olyan megszervezésben, amelynek hivatala közelebb hozni a dolgozó népet a párt- és államgépvezetékhez.

A rajonbeosztásnak meg kell felelnie országunk új társadalmi felépítésének, a népi demokratikus rendszer új gazdasági politikájának. Meg kell felelnie a nagy feladatoknak: népi demokratikus rendszerünk megszilárdításának, a szocialista ipar fejlesztésének, a mezőgazdaság szocialista átalakításának, a termelőerők állandó tervszerű fejlesztésének, a szocializmus felépítésének és a dolgozók életszínvonalának emelése érdekében.

A Román Népköztársaság területének rajonbeosztása elsősorban azon a tényen alapszik, hogy megváltozott a helyi hatalom jellege. A helyi hatalmat ma már nem felülről kinevezett hivatalnokok gyakorolják, hanem a választott szervek — Néptanácsok. Ezeknek a tekintélye onnan származik, hogy szoros kapcsolatban vannak a néppel, amelyet mozgósítanak és munkára szerveznek a szocializ-

mus felépítéséért országunkban.

A RNK területének adminisztratív-gazdasági rajonbeosztása hozzá kell járuljon a munkásosztály politikai vezető szerepének biztosításához; ki kell küszöbölnie az ipari központok mesterséges elválasztását a mezőgazdasági vidéektől; biztosítani kell harmonikus közigazgatási egységek megteremtését, társadalmi-gazdasági felépítésük tanulmányozása alapján és fejlődési kilátásaik tekintetbevételével. Meg kell felelni az ország termelői fejlődésének, hozzájárulva egyes vidékek politikai-adminisztratív elmaradottsága felszámolásához; meg kell teremtenie a feltételeket a helyi érdekű vállalatok jobb ügykezeléséhez és a helyi erőforrások értékesítéséhez.

Azzal, hogy közelebbhozza a rajonhoz, a községhez és a faluhoz a pártszerveket, az állami, gazdasági és szövetkezeti szerveket, a rajonbeosztás hozzájárul a dolgozó parasztságot érdeklő sürgős kérdések megoldásához és a dolgozó parasztság támogatásához a kollektív gazdaságok alakító tevékenységében.

Biztosítja a központi államhatalom, a helyi hatalom szervei és a dolgozó nép széles tömegei közötti közvetlen kapcsolatot megszilárdítását a szocializmus építésével és állami tervünk teljesítésével kapcsolatos összes feladatok teljesítése érdekében.

Szemellett tartja a földrajzi, történelmi és nemzeti feltételeket, valamint azt, hogy megfeleljen az egységek és az adminisztratív központok, köztük közlekedés lehetőségeinek.

Az új adminisztratív egységek a következők lesznek: tar-

omány, rajon, város és község.

1. A tartomány erős területi adminisztratív egység kell, hogy legyen. A RMP Központi Vezetősége és a RNK kormánya közvetlenül erre támaszkodik Pártunk és államunk politikájának gyakorlásában.

2. A rajon gazdasági, politikai és adminisztratív szempontból operatív területi egység kell, hogy legyen, amely több községből tevődik össze és képes mozgósítani a dolgozó tömegeket a szocializmus építésére.

3. A város jelentős politikai, adminisztratív, ipari és kereskedelmi központ kell, hogy legyen.

4. A községnek a falusi lakosság jelentős központjának kell lennie. Egy vagy több egymáshoz közelfekvő faluból tevődik össze, átlag 3000 lakossal.

A minisztertanács 1950 július 20-i ülésén megvitatták a RNK közigazgatási-gazdasági területi rajonbeosztás előkészítő bizottság jelentését és jóváhagyták a bizottság által a jelentős időpontjáig végrehajtott munkálatokat.

A minisztertanács elfogadta a közigazgatási-gazdasági rajonbeosztási bizottság tervét, amelyet a bizottság előtanulmányai alapján valamint a megyei politikai, közigazgatási és gazdasági szervekkel való tanácskozásokon tett javaslatok alapján készítettek el.

A minisztertanács megbízta a bizottságot azzal, hogy folytassa a vidékek rajonokra való beosztásának és a községek csoportosításának a megyei, járási és községi politikai, közigazgatási és gazdasági szervek meghallgatása útján való előkészítő munkálatait.

## Szeptember 9–12 között tartják a békebizottságok kongresszusát

BUKAREST. — A Román Népköztársaság Állandó Békevédelmi Bizottsága szerdán este Mihail Sadoveanu, a bizottság elnökének elnöklété alatt ülést tartott. Ez alkalommal megvitatott és elfogadták a Román Népköztársaság békebizottságai kongresszusának előkészítési tervét. A kongresszust 1950 szeptember 9–12 között tartják meg, amelyen az ország különböző részeiről háromdelegátus, valamint más országok békeharcosainak képviselői vesznek részt.

## Ünnepi ülés Bukarestben Lengyelország felszabadulásának hatodik évfordulóján

BUKAREST. — Lengyelország felszabadulásának hatodik évfordulója alkalmából a Külföldi Kulturális Kapcsolatok Apóla Román Intézet rendezésében ünnepi ülést tartottak a fővárosban. A lengyel-román barátság jegyében lefolyt ülésen lelkesen tüntettek a népi demokratikus országok népei és a világ békeszerető népei mellett, amelyek a Szovjetunió népeivel az élen határozottan harcolnak a béke megvédéséért, az új háborúra uszítók ellen, az angol-amerikai imperialisták ellen.

A RNK, a Lengyel Köztársaság és a Szovjetunió himnuszának elhangzása után az ülés díszelnökségének élére nagy lelkesedéssel a román és lengyel nép felszabadítóit és nagy barátját, a dolgozó emberiség vezetőjét és tanítóját, Jozsif Visszárionovics Sztálint választották.

A díszelnökségbe beavasztották a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártja Központi Bizottságát, az Egyesült Lengyel

Munkáspárt Központi Bizottságát Boleszláv Bierut elvtárral az élen és a Román Munkáspárt Központi Vezetőségét Gheorghiu-Dej elvtárral az élen.

Az elnökség asztalánál foglalt helyet Groza Péter dr. miniszterelnök, Szergej Ivanovics Kافتارadze a Szovjetunió bukaresti nagykövete, Mogyorós Sándor, Parulescu Constantin, Findzinszki Tadeusz bukaresti lengyel követ, Salajeon Leontin vezérőrnagy, Suder William vezérőrnagy, Grigore Preoteasa helyettes külügyminiszter és mások.

Parulescu Constantin elvtárs mondott ünnepi beszédet, majd Findzinszki lengyel követ beszélt. Az ünnepi ülés résztvevői hosszasan éltették a román-lengyel barátságot, az Egyesült Lengyel Munkáspártot és vezetőjét Boleszláv Bierut elvtársat.

Ezután az ünnepi ülés lelkes óvációja közepette olvasták fel a nagy Sztálinhoz, a világ dolgozóinak nagy barátjához és tanítójához intézett távirat szövegét:

## Jozsif Visszárionovics Sztálin elvtársnak Moszkva-Kreml

Az ünnepi ülés, amely Lengyelországnak a német fasiszta imperialisták igája alól, a diadalmas Szovjet Hadsereg által történt felszabadítás hatodik évfordulója alkalmából Bukarestben összeült, hálával és szeretettel gondol Önre, szeretett Sztálin elvtársunk, a román és lengyel nép felszabadítójára és legjobb barátjára.

A hat év alatt, amely a felszabadítása óta eltelt, a testvér lengyel nép, akárcsak a mi népünk és a népi demokrácia többi országainak népei, nagy sikereket ért el a szocializmus építésének útján. Ez a nagy Szovjetunió felbecsülhetetlen támogatásának és önzetlenségének köszönhető, valamint annak, hogy a szovjet emberek gazdag tapasztalatait használjuk és az Ön zseniális tanításait követjük.

A román és lengyel nép, amelyeket tartós barátság és harci szövetség fűz egymáshoz, jobban látják, mint valaha, hogy nemzeti függetlenségük, hazájuk fejlődésének és virágzásának alapja az a barátság és szövetség, amely a legyőzhetetlen Szovjetunióhoz, a béke és a népek szabadságának órához fűzi őket.

Eppen ezért ma, amikor a világ békéjét az amerikai imperialisták veszélyeztetik, akik rablómódra megtámadták a koreai népet, mi a leghatározottabban megbélyegezzük az Egyesült Államok támadó heavatkozását és szívből köszönjük azt a bölcs és békés utat, amelyet Ön a koreai kérdés megoldására megjelölt.

Éljen a Román Népköztársaság és a Lengyel Köztársaság mérthonhatatlan barátsága!

Éljen a béke világharc, élén a nagy és legyőzhetetlen Szovjetunióval!

Éljen a világ dolgozóinak zseniális vezetője és tanítója, Jozsif Visszárionovics Sztálin!

Lengyelország felszabadulásának hatodik évfordulója alkalmából Jozef Cyrankiewicznek, a mából Parhon professzor, a Nagy Lengyel Köztársaság miniszterelnökének küldött meleghangú üdvözlőtáviratot. Lengyel Köztársaság elnökének,

## Kétéves a román-csehszlovák barátsági egyezmény

BUKAREST. — A Román Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság között kötött barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási egyezmény aláírásának második évfordulója alkalmából Pauker Anna elvtársnő a RMP KV titkár-

ának tagja, miniszterelnök-helyettes és külügyminiszter, valamint William Siroky a Csehszlovák Köztársaság helyettes miniszterelnöke és külügyminisztere között meleghangú távirat váltás történt.

## Új miniszterhelyettes

BUKAREST. — A Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának határozata alapján Simulescu

Dumitru a villamosági minisztérium helyettes miniszterévé nevezték ki.

## A szilágytői kollektív gazdaság dolgozói a termésbetakarítás sikeréért

DES. — (Levelezőnk-től.) A szamosmegyei Szilágytő község „Bobalna“ kollektív gazdaság dolgozói gyűlésen beszélték meg az eddigi eredményeiket, hiányosságait, hogy új erővel kezdhesselek hozzá a mezőgazdasági munka jelenlegi szakaszához. A brigádfelölösök kiküszöbölték az eddigi hiányosságait és rendszeresen vezetik a dolgozók munkacseréjét. A kollektív gazdaság dolgozói közül Mihaescian Gheorghe és Tompan Simion megjavították a munkamódszereiket és így négy nap alatt 6 munkanap egységet teljesítettek. Vlad Ioan és Munteanu Leonida 10 nap alatt 13 munkanap egységet.

Az aratási munkálatokban Chiorcean Ioan dolgozó tünt ki, aki 70 éves léte 1200 kalászt gyűjtött össze, 100 százalékkal teljesítette túl a normáját.

A kollektív gazdaság dolgozóinak példaadó munkáját a magángazdálkodást folytató dolgozó földművesek is követik, arra tö-

rekednek, hogy minél több kenyér kerüljön a dolgozók asztalára.

Rogojan Aurel

## Hántják a tarlót Hidalmáson

HIDALMÁS. — (Levelezőnk-től.) Hidalmáson és környékén egy hete, hogy megkezdődött az aratás. A dolgozó földművesek nagy szorgalommal végzik ezt a munkát, hogy a bőséges termést időben, szemvesztés nélkül takaríthassák be. Elsőnek Ban-

kán Setrás Vasile, Boldog Teodor, Buciuman Alexandru és Muresan Dumitru kezdték meg az aratást. Az aratási munkát teljesítésével párhuzamosan dolgozóink hozzákezdtek a tarlóhántáshoz is.

Clujcanu Jánosné

## Kollektív gazdaság alakult Zsomboron

ZSOMBOR. — (Levelezőnk-től.) Újabb kollektív gazdaság alakult Szamos megyében. Zsombor község dolgozóinak egy csoportja a Román Munkáspárt útmutatásai szerint felszámolta a mezőgazdálkodás elmaradottsá-

gát, kollektív gazdaságha tömörült. Az avató ünnepségen jelen voltak a Román Munkáspárt megyei bizottságának titkára és a szomszédos községek kiküldöttei. Az ünnepély gazdag kulturműsorral zárult.

# A Szovjetunió minisztertanácsának és Kommunista (b) Pártja Központi Bizottságának üdvözlőlevele a Lett-, Litván- és Észt Szocialista Szövetséges Szovjet Köztársaság évfordulójára

MOSZKVA. — (Agerpres.) — A Szovjetunió minisztertanácsa és a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának Központi Bizottsága üdvözlő táviratokat küldtek a Lett, Litván és Észt Szocialista Szövetséges Szovjet Köztársaságok Legfelsőbb Elnöki Tanácsának, minisztertanácsának és Kommunista Pártjaik Központi Bizottságának abból az alkalomból, hogy július 21-én volt tizedik évfordulója a szovjet hatalom kikiáltásának ezekben a köztársaságokban.

A Szovjetunió minisztertanácsa és a Szovjetunió Kommunista (b) Pártja Központi Bizottsága melegen üdvözölte a három köztársaság munkásait, kolhozparasztaikat és értelmiségieit az évforduló alkalmából.

Az üdvözlő táviratok kiemelik, hogy Lettorszában, Litvániában és Észtországban a néppel szembeni fasiszta kormányzat felszámolása után, a Kommunista Párt vezetésével és a szovjet népek testvéri támogatásával a köztársaságok dolgozói jelentős sikereket értek el gazdasági és kulturális téren.

Lettországban az ipar fejlődése folytán az ipari termelés az 1940 évihez viszonyítva két

és félszeres növekedést ért el. Litvániában az ipari termelés jóval felülmúlja a háború előtti szintet. Az Észt Köztársaságban különösen a gépipar indult rohamos fejlődésnek.

Mind a három köztársaságban alapvető változások történtek a mezőgazdaság terén. A kolhozrendszer bevezetése lehetővé tette a mezőgazdaság gépesítését, a terméshozam fokozását, az állattenyésztés fellendülését.

A balti köztársaságok kulturális téren is jelentős eredményeket értek el. Tudományos Akadémiákat létesítettek, megteremtették a kulturális tanintézetek hálózatát.

Az üdvözlő táviratok kiemelik, hogy a Nagy Honvédő Háborúban a balti köztársaságok népei a szovjet néppel együtt harcoltak a szocialista hazáért és függetlenségükért.

A Szovjetunió minisztertanácsa és a Szovjetunió Kommunista (b) Pártjának Központi Bizottsága annak a meggyőződésének ad kifejezést, hogy Lettország, Litvánia és Észtország népei, a népek közötti barátság elmélyítésével újabb lendülettel harcolnak a szovjet állam hatalmának megerősítéséért.

## Taezson felszabadítása után még nagyobb lendülettel tör előre a koreai néphadsereg

PHYONGYANG. — (Agerpres.) A TASS jelenti: A néphadsereg főparancsnokságának legutóbbi jelentése közli, hogy Taezson felszabadítása után a néphadsereg egységei tovább folytatják előnyomulásukat dél felé. A Kim folyó déli partján számos helységet felszabadítottak. A néphadsereg előnyomuló alakulatai szétzúzták az amerikaiak és a Li-Szin-Man bandáinak védelmi vonalát. Számos foglyot és nagymennyiségű hadiszakmányt ejtettek.

A koreai néphadsereg repülői csodálatos hősséget tanúsítottak az amerikai repülőgépekkel való harcok során. Az utóbbi napokban 8 amerikai repülőgépet lelőttek, közöttük 5 darab B-29 típusú bombázó-erődöt.

A NEPHADSEREG EGYSÉGEI TÖBB AMERIKAI CSAPATOT BEKERÍTETTEK

TOKIO. — (Agerpres.) A Taezsonban elszennvedett veresé-

get az amerikai főparancsnokság jelentésében így tünteti fel: „Az amerikai csapatok Taezsontól délre előre kijelölt állásaikba vonultak vissza“.

A Taezson körüli harcokban az amerikai csapatok több egységét bekerítették. Az amerikaiak súlyos embervesztéseket szenvedtek, William Dean amerikai vezérőrnagy, a 24. amerikai hadosztály parancsnokának sorsáról semmit sem tudnak.

TOKIO. — (Agerpres.) Amerikai sajtójelentések szerint a koreai néphadsereg egységei Taezson felszabadítása után folytatják előnyomulásukat és tovább üldözik a fejesztetlen menekülő amerikai csapatokat.

PHYONGYANG. — (Agerpres.) A néphadsereg főparancsnoksága közli, hogy Korea keleti partvidékén a néphadsereg előőrsei több körzeti központot

és más helységet szabadítottak fel. Július 20-án felszabadították Yongdok kikötővárosát. A város felszabadítása után az amerikai hadihajók ágyú lőtték a várost. Az amerikai beözönlő csapatok parancsnoksága azzal dicsekedik, hogy a várost teljesen szétrombolták. A France Presse tudósítója közli, hogy az amerikaiak lövedékei tönkretették Yongdok lakóházait és a kórházakat. A lakosok közül sokan életüket veszítették.

### MEGTÖRT AZ AMERIKAI CSAPATOK ELLENÁLLÁSA

PHYONGYANG. — (Agerpres.) A koreai néphadsereg főparancsnoksága jelenti, hogy a néphadsereg egységei az összes frontszakaszon felmorzsolják az ellenség ellenállását és folytatják rohamos előnyomulásukat.

## Megkezdődött Berlinben Németország Szocialista Egységpártjának harmadik kongresszusa

BERLIN. — (Agerpres.) A Tass jelenti: Július 20-án megkezdődött Berlinben Németország Szocialista Egységpártjának harmadik kongresszusa. A vendégek között ott vannak Európa és Ázsia 25 kommunista és munkáspártjának képviselői. M. A. Suslov és P. N. Pospelov elvtársakat a Szovjetunió Kommunista (b) Pártja képviselőit az összes delegátusok és vendégek forró szeretettel üdvözölték. A kongresszus résztvevői felállva ünnepelték a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártját.

Németország Szocialista Egységpártjának harmadik kongresszusát Wilhelm Pieck elvtárs, a Párt elnöke nyitotta meg. Javaslataira, a kongresszus résztvevői egy perenyi néma csenddel emlékeztek meg Németország forradalmi munkásmozgalmának harcászatairól, akik a fasiszmus és reakció ellen vívott harcban vesztették el életüket.

Ezután Otto Grotewohl elvtárs, Németország Szocialista Egységpártjának elnöke üdvözölte a testvérpártot, küldötteit, Grotewohl elvtárs forró üdvöz-

letét tolmácsolta a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának, amely az összes kommunista és munkáspártok példaképe. A kongresszus elnökségébe beavasztották Wilhelm Pieck, Otto Grotewohl és Walter Ulbricht elvtársakat, a Párt központi vezetőségének tagjait, elmunkásokat, üzemi és mezőgazdasági pártszervezetek aktivistáit, valamint Nyugatnémetország Kommunista Pártjának képviselőit. A kongresszus egységes határozataira helyet foglalnak a Prezidiumban a testvérpártok képviselői: M. A. Suslov, P. N. Pospelov, Van-Chia-Sian, Josef Cyrankiewicz, Iacob Berman, Palmiro Togliatti, Jacques Duclos, Harry Pollitt, Révai József, Vasile Luca, Mincso Nejcsev, Josef Franke, Paul de Groot, Herta Kuusinen, Frithjof Laeger és Emil Löwlich elvtársak.

A díszelőadásban a viharos, hosszantartó taps közepette avasztották be a világ dolgozóinak nagy vezetőjét, J. V. SZTÁLIN elvtársat.

Beavasztották még Mao-Cse Tung, Boleslav Bicrut, Clement

Gottwald, Rákosi Mátyás, Valkó Cserepnek, Gheorghiu-Dej, Enver Hodzsa, Maurice Thorez, Dolores Ibarruri, Eugen Dennis és Kim-Il-Szon elvtársakat.

## Röviden

TEL-AVIV. — (Agerpres.) Izraelben a gazdasági válság következtében egyre emelkednek az árak. A főleklételek és gyümölcsök ára ilyen magasra növekedtek, hogy ezek beszerzése fényűző számba megy az izraeli dolgozók számára. A „Business Digest“ című lap „bazafias érzésre“ való hivatkozással arra buzdítja a dolgozókat, hogy fizessék meg a drága árakat, mert ezzel „hozzájárulnak az ország újjáépítéséhez“. Ez természetesen nem egyéb, mint közönséges reklám, mert az élelmiszerek folytán előálló hasznát üzérnek vágják zsebre. A reakciós kormány semmit

## Malájföldön két év óta dul a harc

Két évvel ezelőtt, 1948 júniusában az angol imperialisták gyarmati háborút robbantottak ki Malájföldön. A háború ma is tart. Az imperialisták egységekre vezényelték a Kommunista Párttal és a haladó szakszervezetekkel, hogy megsemmisítsék a demokratikus erőket és elfojtsák az ország nemzeti felszabadító mozgalmát.

Az imperialista provokáció azonban kudarcba fulladt. Ugyanis figyelmen kívül hagyták azokat a szociális és politikai változásokat, amelyek a második világháború alatt a Malájföldön s általában az összes gyarmati országokban végbementek. Nem vették figyelembe sem a népi tömegek megnövekedett politikai öntudatát, sem az imperialista járom ledobására ösztönző vágyukat. És végül, nem számoltak a maláj lakosságnak a japánok elleni gerilla-háborúban szerzett tapasztalataival.

Az 1948 júniusi véres provokáció nem érte készületlenül a maláj népet. Azok a partizán-különítmények, amelyek megkezdtek a japánok elleni harcba, nyíltan szembeszálltak a brit hatóságokkal.

Az azóta eltelt két év alatt a felszabadító háború tüze egész Malájföldre kiterjedt. Az országban több mint 100.000 brit katonára van, felszerelve modern tüzérséggel, tankokkal, bombavetővel, vadászpilótákkal. Ime, a labourista kormány válasza a maláj nép szabadságmozgalmára. Büntető expedíciók bombázzák és gyújtják fel a maláj falvakat, félvad törzseket küldenek a Malájföldre, kifejezetten partizánvadászatra. Felhatalmazták az ültetvényeseket, hogy kényük-kedvükre meginseljenek minden „gyanus“ malájit. A legszörnyűbb terror rendszerét vezették be az országban.

A brit kormány kezdetben azaz elgyekezett elferdíteni a valódi helyzetet, hogy a felszabadító harc „terrorista csapatok“, „maroknyi banditacsoporthoz“ garázdálkodása, s a malájföldi rablótámadásukat pedig „a rend s a törvényesség helyreállítása“ érdekében fogantatott intézkedéseként igyekeztek feltüntetni. Két év elteltével azonban kénytelenek színt vallani és elismerni kudarcukat.

„Háború ez — jelentette ki a brit gyarmatügyi miniszter — és mi folytatni fogjuk a végső győzelemig.“

A konzervatív Daily Mail, miközben azt tanácsolja, hogy főbe kell lövetni minden malájt akitől fegyvert találnak, kijelenti, hogy „jelenleg a helyzet sokkal rosszabb, mint a harc kezdetekor.“

A maláj háború riadalmat kelt brit vezető körökben. Veszélyben vannak a kaucsuk- és ón-monopóliumok. A kaucsuk

ültetvények mintegy háromnegyed része európaiak, főleg angolok birtokában van. Az ültetvények értéke 120 millió font sterlingre emelkedik. Az utóbbi években a malájföldi kaucsukültetvények 2,457.199 fonsterling jövedelmet hoztak a 61 kaucsuk-érdelkeltnek.

Ez év februárjában az angol hatóságok Malájföldön „banditizmus elleni harci hónapot“ rendeztek azzal a reménnyel, hogy a maláj nemzeti felszabadító mozgalom ellen csatasorba állíthatnak egyes maláj polgári csoportokat. A lakosság azonban kategorikusan visszautasította, hogy belépjen a büntető különítményekbe s a „hónap“ botrányosan megbukott.

Ujabban előkötötték a lomtár-ból Briggs vezérőrnagyot, a gyarmati rablás egyik régi bajnokát s rendkívüli hatalommal ruházták fel. Május végén életbeléptették a „Briggs-tervet“ s ünnepélyesen kihirdették egy újabb hadjáratot a szabadságharcosok ellen. E terv lényege a partizánterületek „átfésülése“ lett volna. Az „átfésülés“ kezdetét vette — és nem történt semmi. A gerilla-harcok taktikája szerint, a felszabadító sereg egységei visszahúzódtak, hogy később hol itt, hol ott bukkanjának fel, a Briggs-vonal előtt vagy mögött. Az újságok arról számolnak be, hogy a brit offenzíva óta a partizánok támadásai megsokszorozódtak. Ujabbán az imperialista sajtó jobbnak látja mély hallgatásba burkolni a Briggs-féle hadműveleteket.

Jelenleg a felszabadító hadsereg nemcsak a falvakon, hanem a városokban is működik. A brit hatóságok a nagy és jelentős városokban sem érzik magukat biztonságban. A Maláj Kommunista Párt által irányított egységes nemzeti frontnak hatalmas népi bázisa van. A brit csapatok elleni háborút már nem elszigetelt partizánkülönítmények vívják, hanem a maláj nemzeti felszabadító hadsereg jól megszervezett és a Maláj Kommunista Párt által irányított egységei.

Angliában állandóan nő a malájföldi háború elleni tiltakozás. Gyűléseken, előadásokon és tüntetéseken követelik a dolgozók az ellenségeskedés megszüntetését és erőiesen tiltakoznak a brit csapatoknak a Malájföldre való küldése ellen.

A maláj nép nemzeti felszabadító mozgalma szerves része a gyarmati népek közös harcának, amelyet függetlenségükért vívnak. A kínai nép győzelme s a Kínai Népköztársaság megalakulása új lelkesedést kölcsönzött a szabadságáért küzdő maláj népeknek.

O. Orestov cikke nyomán

létesítettek. A gyermekvárosnak vasutja, postája és kulturháza van.

Szünidők folyamán ebben a városban töltik szabadságukat a csehszlovák pionírok és a népi demokratikus országokból meghívott vendégek.

MOSZKVA. — (Agerpres.) A Pravda közli a New York Post című amerikai újság egyik cikkét, amely jelenti, hogy Washingtonban az elmúlt napokban titkos gyűlést tartottak, amelyen az atombomba gyártásához szükséges pénzösszegek folyósítását beszélték meg. A gyűlésen Omar Bradley a vezérkari főnök és Shermann admirális a haditengerészet vezérkarának főnöke a hidrogénbomba gyártását sürgették. Az értekezleten 260 millió dollár rendkívüli alapot szavaztak meg az atombomba gyártására.

nom tett az üzérkedés megszüntetésére.

NEW-YORK. — (Agerpres.) A napokban ismét letartóztatottak négy személyt, mert aláírást gyűjtöttek a stoekholmi békefelhívásra. Alabama állam Birmingham városában a Ku-Klux-Klan fasiszta banda egyik csoportja merényletet akart elkövetni a Kommunista Párt helyi szervezeteinek elnöke ellen. A rendőrség támogatja a fasiszta bandákat. A fasiszták megtámadták azokat, akik békefelhívásokat gyűjtöttek.

PRÁGA. — A Csehszlovák Köztársaságban Karlovy Vary város közelében gyermekvárost

## Levelezőink jelentik:

# A betakarítási munkák menetéről

Az aratási, cséplési munka javában folyik. Dolgozó földműveseink az utóbbi napokban egyre fokozták ezt a munkát, hogy a termés szemvesztés nélkül kerüljön a cséplőgépekhez, majd a hombárókba. Az aratás teljesítéséről levelezőink rendszeresen beszámoltak, rámutatva az eredményekre, hiányosságokra.

### SZÉPKENYERÜSZENT-MARTON

szamosmegyei községben az aratást elsőnek Miklósi János szegényparaszt kezdte meg. Példáját a többi dolgozó földművesek is követték, s ma már az aratás befejezéshez közeledik. A termés bőséges. A jölmegmunkált földek két annyi termést adtak, mint az előző években — írja Gabányi János levelezőnk.

### BOGÁRTELKE

kolozsmegyei községben a dolgozó földművesek közel 100 százalékban teljesítették az aratást. A cséplés is javában folyik. Az ideiglenes bizottság, a tömegszervezetekkel karöltve, felvilágosító munkát végez a cséplési munka teljesítéséért. A széri- és gabonarakarórságot a RDNSZ és az IMSZ tagok megszervezték, hogy megakadályozhassák a kulákok mesterkedéseit. A szemvesztés kiküszöböléséért a pártszervezet irányításával kalászgűjtő brigádokat szerveztünk. Naponta 15 RDNSZ tag, 40 iskolás gyermek és 10 ifju gyűjti az elhullott kalászokat — írja Jakab Julianna levelezőnk.

### VÁRFALVA

tordamegyei községben az őszi kalászos növények aratása befejezést nyert. Az aratási munka befejezése után községünk dolgozói megkezdték a cséplést, tarlóhántást. A cséplési munkálataiban Csegezi Balázs CFR munkás tűnt ki, aki szabadságát arra használta fel, hogy a cséplőgépnél segédkezzék az üzemzavarok elhárításában.

## A cséplést mag helyes kezelése

Cséplés után még nagy gondot kell fordítani a kicséplést mag kezelésére, mert ebben különféle belső változások — erjedések — mennek végbe, amelyek kezelés, megfelelő raktározás nélkül a mag minőségét rontják. A jó magkezelés alapfeltétele, száraz, szellős raktározó helyiség, melynek padlója lehetőleg hézagmentes deszkapadló legyen. A betonpadló kevésbé jó, mert a vízpára könnyen belepí és ezt a mag magába szívja.

A raktárba csak a teljesen száraz termést helyezjük el. Ezért, amennyiben az elcséplést mag nem volna teljesen száraz, annak teljes gyors kiszáritása legyen az első munka. Legcélszerűbb ezt szabadban, napon megscsinálni úgy, hogy a ponyvára, vagy zsákokra kiöntött magot naponta többször megforgatjuk. Megfelelő időjárás mellett 1—2 nap alatt elérhető a teljes kiszáritás. Ha a helyzet megengedi, a raktárban kezdethet a gabonaféléket 40 centi, a borsót 25 centi, az olajmagvakat 10 centi vastag rétegben öntsük le. Nem szabad arról elfeledkezni, hogy a raktározás egész tartama alatt az olajmagvak 25 centinél magasabb rétegben nem tárolhatók.

A raktárban a különféle magvak között megfelelő térköz legyen, nehogy keveredés forduljon elő. Közvetlenül fal mellé termény ne kerüljön, mert átveheti a fal nedvességét és könnyen penészesedés, dohosodás állhat elő.

A raktározás első hónapjában a gabonaféléket hetenként, a borsót és olajmagvakat naponta kezeljük. Ez a kezelés mozgással járó szellőztetésből áll, amely lapátolással történik úgy, hogy a mag minél hosszabb

Csegezi Balázs községünk dolgozói előtt bebizonyította, hogy a munkásosztály készséggel a dolgozó földművesek segítségére — írja Pataky József levelezőnk.

### SZAMOSKRASSÓ

szatmármegyei község dolgozói az aratás befejezése után, július 10-én, megkezdtek a cséplést. Az ideiglenes bizottság úgy szervezte meg ezt a munkát, hogy lehetőleg a legrövidebb idő alatt befejeződjön. Eppen ezért a cséplőmunkások két váltásban, éjjel-nappal dolgoznak. A cséplési munkálatok ideje alatt Besenyődi Jenő gépész elvtárs tűnt ki, aki a cséplőgépet gondosan kezelte és felvilágosító munkát végzett a cséplés sikeréért — írja Kajtar Jenő levelezőnk.

### KACKÓ

szamosmegyei községben a dolgozó földművesek sikeres munkát végeztek a szemvesztés leküzdéséért. Az IMSZ tagok, iskolás gyermekek és a pionirok önkéntes brigádokat szerveztek és a tanítók vezetésével kalászt gyűjtenek. Eddig 3 zsák kalászt gyűjtöttek össze. Az aratási, cséplési munkálataiban példamutató munkát végeztek a „Haladás” elnevezésű kollektív gazdaság dolgozói.

## Éberek a felsőlónai dolgozók

FELSŐLÓNA. — (Levelezőnkől.) A Román Munkáspárt irányítása és a tömegszervezetek felvilágosító munkája nyomán községünkben a cséplés befejezéshez közeledik. A dolgozók elhatározták, hogy július 23-án befejezik a cséplést és ugyanazon a napon a beszállítási kötelezettségnek 100 százalékban eleget tesznek. A cséplési munka ideje alatt községünkben minden dolgozó arra törekedett, hogy idejében, szemvesztés nélkül végezze el a betakarítást. Az ideiglenes bizottság megszervezte az éjjeli

Községünkben a tarlóhántási munkát 41 százalékban teljesítettük — írja Váradi László levelezőnk.

### EGY TRAKTOR KÉT CSÉPLŐGÉPET HAJT A KOLOZSI ÁLLAMI GAZDASÁGBAN

KOLOZS. — (Levelezőnkől.) A kolozsi állami gazdaság dolgozói alaposan felkészültek az aratásra, behordásra és cséplésre. A munka megszervezését, ellenőrzését bizonyítja az, hogy 334 hektár területen az aratást 9 nap alatt befejeztük. Az aratásnak 95 százalékát arató-kötöző gépekkel végeztük, s csak ott arattunk kaszával, ahol nagyon oldalos a föld. A tarlóhántási munkának 94 százalékát befejeztük. Ebben a munkában Bányász Sándor, Inlezan Ioan és Nagy Sándor traktoristák tűntek ki.

Gazdaságunkban a cséplés javában folyik. A kolozsvári „Unirea” üzem munkásainak segítségével újítást vezettünk be és így egy traktor két cséplőgépet hajt. Ez az újítás igen nagy üzemanyag és idő megtakarítást jelent az állami gazdaságnak. Az újítási munkában Zugráv Sándor mechanikus tűnt ki.

Farkas Ferenc.

## Az IMSZ ifjak harca a békéért

Az IMSZ Központi Bizottságának Korea dolgozó ifjaihoz küldött üzenete értelmében a háborus imperialisták rablótámadását Korea népe ellen. A kiáltványt sokezer román dolgozó ifju együttérzését tolmácsolja és harca hívja az IMSZ tagokat, hogy a Szovjetunió és Sztálin elvtárs vezette békétábor köré tömörülve, rendíthetetlenül harcoljanak a háborus uszítók ellen.

Országunk dolgozó ifjai röpgyűlések keretében fejezik ki szolidaritásukat a koreai Demokratikus Népköztársaság dolgozó és munkás ifjai iránt és az állami terv teljesítésével akarnak az együttérzésen túl segítséget nyújtani a hős koreai ifjak győzelméhez. A szatmári Unió vagongyár ifjai mezőgazdasági gépeket javítanak. Az IMSZ tagok alaposan kivesszik a részüket a munkából. Az IMSZ Központi Bizottságának a koreai demokratikus ifjumenekéhez intézett felhívása óta a munkát megkétszerezte. A mezőgazdasági gépek kijavítását idő előtt akarják befejezni, hogy ezzel segítséget nyújtsanak a szabadságharcos koreai ifjaknak. Ezt a feladatot a gyár mellett működő fémipari iskola is támogatja. Bekapcsolódott a javítási munkálatokba és lehetővé tette, hogy a természetbetakarításhoz szükséges

gépet idő előtt megjavítsák. Székely György ifjumenek különösen kitűnt ebben az akcióban, mert az előirt 3 óra helyett 40 perc alatt végezte el az újraöntött csapágy esztergályozását. Így 405 százalékos munkatejesítményt ért el. Veres László ifjumenek 8 tagu cséplőgépjavító brigádot szervezett. A brigád határidő előtt két nappal teljesítette a vállalt feladatát és ezzel akar hozzájárulni a koreai nép felszabadító harcának sikeréhez, a béke győzelméhez. A brigád 40 önkéntes munkát is végzett, mintegy 1500 lej értékben.

A kolozsmegyei Tótháza község „Uj Élet” kollektív gazdaságában az IMSZ tagok öntudatos munkájukkal, minden lépésükkel a gazdaság megerősítésén és felvirágoztatásán dolgoznak. Munkájukat politikai színvonaluk emelésével fokozzák. Az IMSZ tagok egy szekér és egy eke, valamint egy pár ökör rendben tartását vállalják. Munkájukat lelkesedéssel hajtották végre. Az „Uj Élet” kollektív gazdaság ifjai vállalták azt is, hogy a tehénistálló felépítéséhez segítséget nyújtsanak. Ennek az önkéntes munkavállalásuknak is eleget tettek, mert 8 kilométer távolságról hordták be a követeket a kollektív gazdaság udvarára.

## A „Herbák János”-művekben megtartották a szakszervezeti közgyűlést

KOLOZSVAR. — Az Országos Szakszervezeti Tanács Végrehajtóbizottságának június 28-i határozata értelmében a kolozsvári „Herbák János”-művek dolgozói is megtartották szakszervezeti közgyűlést. A közgyűlésen résztvettek az üzem összes osztály- és szakszervezeti csoportfelelősei.

Az üzemi szakszervezet titkára részletesen beszámolt a szakszervezet első félévi tevékenységéről. Az üzemi pártszervezet irányításával és támogatásával az állami terv első évnegyedében a szakszervezetnek sikerült a dolgozók 96 százalékát bevonnia a szocialista munkaversenyekbe. A szakszervezet szoros együttműködésének és segítségnyújtásának köszönhető részben az, hogy a versenyben dolgozók lényegesen megjavították minőségi munkájukat. A talpgyárban a minőséget 14.49, a finombőrgyárban 10.55, a szíjgyárban 21.3 és a cipőgyárban 23.6 százalékkal növelték a minőséget a múltévhez viszonyítva.

Annak ellenére, hogy az 1950-es állami terv 27 százalékkal növelte a „Herbák János”-művek tervfeladatát a múltévvel szemben, a Párt támogatása és a szakszervezet jó munkaszervezése és ellenőrzése folytán a dolgozók sikerteljesen teljesítették a feladatot. Az elért eredmények azt bizonyítják, hogy az üzemi szakszervezetnek a dolgozókkal tartott munkaközi beszélgetésekkel olyan felvilágosító munkát kifejteniük, amellyel lényegesen növelték a dolgozók egyéni felelősségérzetét és munkakedvét. Kulturális téren az üzemi szakszervezet analabéta iskolákat, I. és II. fokú szakmai tanfolyamokat létesített. Az üzemi könyvtárát, amelyben tavaly mindössze 13.671 kötet könyv volt, 5.520 darabbal bővítette. A könyvtár-olvasók számát

pedig 150 százalékkal növelte az első félévben a múltévhez viszonyítva.

Az elért eredmények ellenére a „Herbák János”-művek üzemi szakszervezete még számos feladat előtt áll és itt-ott hiányosságok is találhatók. A szakszervezeti titkár véleménye szerint a hiányosságok nagyrésze annak tulajdonítható, hogy a szakszervezet egyes vezetőtagjai nem veszik elég komolyan feladatukukat és nem veszik ki részüket a szervezeti munkában. Így például Moldovan Dumitru és Kilin Albert, akik vállalt feladataikat nem teljesítették. A másik hiányosság pedig az, hogy egyesek nem vették elég komolyan a megindított szocialista munkaversenyeket.

A hozzászólások során Bogdanovici Pál szakszervezeti csoportfelelős részletesen utalt arra, hogy a ráhavarró osztályon a megindított szocialista munkaverseny azért maradt le a többi osztályok versenyével szemben, mert a szakszervezet itt nem fordított elég gondot a verseny megszervezésére. Hiányosság volt továbbá az, hogy a gépeket annak idején rosszul helyezték el az osztályon és így a dolgozók sok időt veszítenek az anyag szállításával egyik gépről a másikhoz. Porjolt Sándor kérte az üzemi szakszervezet vezetését, hogy vizsgálja ki részletesen ezt a kérdést és adjon nagyobb segítséget az osztály dolgozóinak, hogy felszámolják a termelésben előálló holtidőt.

A hosszantartó felvilágosítások után a szakszervezet titkára ígéretet tett, hogy a jövőben még pontosabban követik a központ utasításait és igyekezni fognak, hogy az üzemi pártszervezet segítségével még nagyobb támogatást nyújtsanak az üzem dolgozóinak.

## Kimagasló teljesítmények a gyalári bányában

GYALAR. — A gyalári vasbánya munkásai jelentős tervteljesítési eredményeket értek el a szocialista verseny fokozásával. A második szinten dolgozó Lup Ioachim csoportja 58 százalékkal haladta túl a termelési tervelőirányzatot július első felében. Alik József csoportja pedig 47 százalékkal.

A Lukács-csintén 47 százalé-

kos tervteljesítéssel kitűnt Dobra Nicolae csoportja. Zepa Florca csoportja 31 százalékos teljesítést ért el a IV. szinten.

Az Alun-bánya munkásai és technikusai 37.9 százalékkal haladták meg a tervelőirányzatot ebben az időszakban, a nyugati bányában pedig 11.3 százalékkal.

## A kolozsvári vasúti főműhelyeknél is megkezdődtek a szerződéseket az új szakkáderképzésre

KOLOZSVAR. — A szakmunkások és segédmunkások közötti szerződések aláírásának megkezdése a kolozsvári vasúti főműhelyek dolgozóinak is közös ügye.

Az Armatura I. és az Unireagyár után a vasúti főműhelyek a harmadik kolozsvári üzem, amelynek dolgozói magukévá tették a brassói „Sovromtractor” dolgozóinak kezdeményezését és ünnepélyes keretek között megkötötték a szerződéseket.

Petcan Lazar, az üzemi bizottság titkára rámutatott arra, hogy milyen nagy jelentősége van ma az új szakkáderképzésnek nemzetgazdaságunk gyors fejlődése szempontjából. Ezután a szak- és segédmunkások, akik már előzőleg bejelentették szerződésüköt, szándékukat, sorra aláírták a szerződést. Így Biró Béla, a kazánműhely élmunkása Simon Györggyel és Simon Jánossal, — Knotek József esztergályos Pap Annával, — Gothard János, az öntődo szakmunkása Meggyesi Andrással, — Fulca

Péter kazánkovács Lőrincz Mártonnal, — Molnár István kazánkovács Codrean Iosif és Kacsó Károly szakképzetlen munkással kötött szerződést.

A gyűlés lelkes hangulata magával ragadta azokat is, akik az első megbeszélések alkalmával még nem határozták el magukat szerződés kötésre. Tulbure Victor kazánhegesztő, Rusu Pompei esztergályos mester, Ratosan Ioan a kocsiosztály egyik szakmunkása, és Mezel Márton hegesztők bejelentették, hogy az általuk megnevezett segédmunkással ők is szerződést akarnak kötni.

Mikorra az értekezlet véget ért már 80 szak- és segédmunkás neve sorakozott a megkötött szerződéseken. De ez még csak a kezdet. Az aláírásokat tovább folytatják a többi váltások dolgozói között is. Két-három héten belül a kolozsvári vasúti főműhelyek 14 más szolgálati ága is belkapcsolódik a szerződés kötés mozgalmába.

## Rémhirterjesztő kulákokat lepleztek le a MNSz petőházai tagjai

A MNSz szatmármegyei helyi szervezetei is a békevédelmi harc jegyében komoly kiizdelmet folytatnak az osztályellenség ellen. Felvilágosító gyűlések keretében leplezik le a háborús uszítók helyi ügynökeit, akik rémhírek terjesztésével akadályozzák a szervezeti élet fellendülését. Ennek a felvilágosító munkának egyik eredménye, hogy Petőháza község MNSz-tagjai az osztályharcot saját szervezetük megtisztításával fokozzák.

A MNSz helyi szervezete a múltban Petőházán számos akciót kezdett, amelyek azonban nem jártak sikerrel. Egyesek ugyanis rendszeresen akadályozták a szervezeti élet megmozdulásait. A dolgozók azonban többé nem tűrik, hogy az osztályellenség befurakodott tagjai gáncsolják az építő munkát. A békevédelmi harci bizottságok megválasztása óta különösen nagy gondot fordítanak a szervezeti élet megtisztítására.

A községben rémhírek keringtek a kollektív gazdaságokkal, a békétábor harcával kapcsolatban. Balázs Sándor, a MNSz helyi szervezete elnöke, Kajtár Károly, Szász István, Kánya Árpád tagok nyilvánosan leplezték a rémhírterjesztőket. A rémhír-központ a volt bíró és a horthysta világ hangadója Nagy Sándor volt; társait Schzeitzer Béla és Tóth László volt földbirtokosok, Kánya Zsigmond kulák, aki az 1950. évi mezőgazdasági munkálatokat is szabotálta, Kánya Gusztáv, aki a rémhírek terjesztésén kívül Cseh Lajos bérest állandóan verte.

A MNSz helyi szervezetének tagsága kizárta a népi demokrácia, a béke és a szocializmus építéséért harcoló dolgozók ellenségeit. A tagok a nagygyűlésen megfogadták, hogy a cséplési és betakarítási kampányban az élen fognak járni és mindent elkövetnek, hogy megakadályozzák a kulákok szabotázs cselekedeteit. Belényi Béla.

## SPORT

### 13 új országos rekordot értek el versenyzőink a RNK atlétikai bajnokságain

**KOLOZSVAR.** — A RNK 1950. évi országos atlétikai bajnokságainak küzdelmei tegnap ünnepélyes keretek között befejeződtek. A verseny utolsó napján a „Gh. Gheorghiu-Dej” sporttelepen megjelent Miron Constantinescu miniszter elvtárs, a Központi Testnevelési és Sportbizottság, Atlétikai Szövetségének elnöke, akit a megjelent 6000 főnyi közönség nagy ünnepélyesen részesített, továbbá Balogh Sándor elvtárs, a RMP kolozsmegyei vezetőségének

tagja, Horea Marian és Deac Vasile elvtársak, a megyei és városi ideiglenes bizottság elnökei.

A négynapos versenyen atlétáink összesen 13 új országos rekordot állítottak fel. Ez olyan teljesítmény, amire még a verseny rendezősége sem számított. Amilyen örömdetes ez a 13 új országos rekord, annál feltűnőbb, hogy ebből férfi atlétáink csak 2 rekordot értek el mindössze.

**3000 m. akadályverseny:** 1. Firea (Dinamo) 9.39.8 mp. 2. Aioanu (Hadsereg) 9.39.8 mp. 3. Bunea (Hadsereg) 10.03.8 mp.  
**Kulapácsdobás:** 1. Dumitru (Lok. Buk.) 50.45 m. 2. Toma (KESE) 48.55 m. 3. Spiridon (Dinamo) 45.04 m.

**80 m. női gátfutás:** 1. Lassel (CSUB) 13.2 mp. 2. Jovanescu (Metalul Buk.) 13.4 mp. 3. Barlea (KESE) 14 mp.

**80 m. női ifjúsági gátfutás:** 1. Stanca (Metalul Nagyvv.) 12.9 mp. 2. Bögözi (Vörös Lobogó Derrnata) 14.3 mp. 3. Sebestyén (KESE) 14.5 mp.

**Távolugrás női ifjúsági:** 1. Zavalescu (STEF Tem.) 494 cm. 2. Stanca (Metalul Nagyvárad) 492 cm. 3. Jorgovan (STEF Tem.) 484 cm.

**200 m. női ifjúsági síkfutás:** 1. Claudia Rusei (Metalul Buk.) 26.8 mp. Országos ifjúsági és senior rekord! (Régi rekord Treyball 27.1 mp. és Taifas 27.6 mp.) 2. Stela (Lok. Konstanca) 27.8 mp. 3. Ivas Letitia (Lok. Torda) 27.9 mp.

**200 m. női síkfutás:** 1. Taifas (KESE) 27 mp. 2. Schöbel (Vörös Lobogó Medgyes) 27.6 mp. 3. Konrad (KESE) 27.9 mp.

**Magasugrás női:** 1. Jovanescu (Metalul Buk.) 146 cm. 2. Haffer (CSUB) 146 cm. 3. Schuster (KESE) 140 cm.

**400 m. gátfutás:** 1. Kiss (Haladás Nagyvv.) 57.1 mp. 2. Haderca (Hadsereg) 58.8 mp. 3. Simionescu (CSUB) 60.1 mp.

**800 m. női síkfutás:** 1. Treyball (Haladás Tem.) 2.17.9 mp. Országos rekord! (Régi Treyball 2.19.2) 2. Carp (Vörös Lobogó Jasi) 2.28.3 mp. 3. Dutca (Metalul Buk.) 2.31.4 mp.

**1500 m. síkfutás:** 1. Talmaciu (Hadsereg) 4.07 mp. 2. Petcu (Dinamo) 4.10.7 mp. 3. Dragomir (Hadsereg) 4.10.9 mp.

**Gerelydobás női ifjúsági:** 1. Miklós (Spárták Gyergyószentmiklós) 35.41 m. Országos rekord! (Régi Reimisch 32.25 m.) 2. Hortenzia (STEF Tem.) 33.92 m. 3. Reimisch (Vörös Lobogó Brassó) 32.46 m.

**2000 m. ifjúsági síkfutás:** 1. Cojocaru (Haladás Tem.) 5.54 mp. Országos rekord beállítva. 2. Popescu (Ploesti) 5.58.3 mp. 3. Hagnauer (STEF Tem.) 6.02.1 mp.

**10.000 m. síkfutás:** 1. D. Cristea (Metalul Buk.) 34.33.6 mp. 2. Radu Jonita (Lok. Buk.) 35.07.2 mp. 3. Dumitru (Buk.) 35.29.2 mp.

Az országos atlétikai bajnokságok pontversenyéről és ünnepélyes befejezéséről lapunk holnapi számában adunk további beszámolót.

**400 m. női síkfutás:** 1. Treyball (Haladás Tem.) 61.3 mp. Országos rekord! (Régi rekord 62.8 mp. Treyball). 2. Taifas (KESE) 63.4 mp. Országos ifj. rekord! (Régi rekord Taifas 64.5 mp.) 3. Ciacloș (CSUB) 63.5 mp.

**Diszkoszdobás ifjúsági:** 1. Dragan (Haladás Déva) 37.93 m. 2. Dumitru (Haladás Brassó) 37.31 m. 3. Cernat (STEF Buk.) 34.46 m.

**Gerelydobás női:** 1. Plattner (KESE) 33.53 m. 2. Adámi (CSUB) 30.95 m. 3. Dénes (Metalul Kol.) 29.29 m.

**5000 m. síkfutás:** 1. Aioana (Hadsereg) 15.43 p. 2. Radu Jonita (Lok. Buk.) 15.50.3 p. 3. Bunea (Hadsereg) 16.00.4 p. A nap legszebb versenye.

**Távolugrás férfi:** 1. Viesenmayer (Dinamo) 704 cm. 2. Taus (Hadsereg) 690 cm. 3. Poenaru (Haladás Tem.) 686 cm.

**100 m. női ifjúsági síkfutás:** 1. Claudia Rusei (Metalul Buk.) 12.9 mp. Országos rekord! (Régi Claudia 13 mp.) 2. Radu (CSU Jasi) 13.4 mp. 3. Stela (Lok. Konstanca) 13.5 mp.

**4x100 m. ifjúsági váltófutás:** 1. KESE (Derzsi, Flóra Erdélyi, Balán) 45.7 mp. 2. Haladás (Brassó) 46.2 mp. 3. Lokomotiva (Nagybánya) 46.9 mp.

**Gerelydobás női:** 1. Pushe Irina (Metalul Brassó) 12.04 m. Országos rekord! (Régi Pushe 12.02 m.) 2. Campeanu (KESE) 11.44 m. 3. Poenaru (CSU B.) 11.17 m.

**Diszkoszdobás női ifjúsági:** 1. Lia Manoliu (CSUB) 35.73 m. 2. Gheorghesiu (Lok. Konstanca) 31.19 m. 3. Hortenzia (STEF Tem.) 31.14 m.

**Magasugrás női ifjúsági:** 1. Sós Ella (Metalul Nagyvárad) 143 cm. 2. Weisenburger (STEF Tem.) 140 cm. 3. Balázs (Haladás Tem.) 135 cm.

**100 m. női síkfutás:** 1. Taifas (KESE) 13.2 mp. 2. Schöbel (Vörös Lobogó Medgyes) 13.2 mp. 3. Konrad (KESE) 13.5 mp.

**Gránátdobás női:** 1. Miklós

**110 m. gátfutás:** 1. V. Dumitrescu (Hadsereg) 16.4 mp. 2. Steriade I. (Dinamo) 16.5 mp. Steriade II. (Hadsereg) 16.7 mp.

**Súlydobás férfi:** 1. Raica (Dinamo) 14.67 cm. 2. Gurau (Flacara Buk.) 14.51 cm. 3. Negrutiu (KESE) 13.96 cm.

**Távolugrás ifjúsági:** 1. Stanescu (Haladás Brassó) 672 cm. 2. Raica (TESE) 642 cm. 3. Ignat (Lok. Buk.) 636 cm.

**Magasugrás férfi:** 1. Sötér (Hadsereg) 190 cm. 2. Merica (Haladás Focsani) 180 cm. 3. Horhoianu (TESE) 175 cm.

**Hármasugrás:** 1. Viesenmayer (Dinamo) 14.37 cm. Országos rekord! (Régi Stoichitescu 14.06 cm.) 2. Baruch (KESE) 13.98 cm. 3. Triteanu (KESE) 13.87 cm.

**4x200 m. váltófutás:** 1. KESE (Schuster, Taifas, Grösli, Konrad) 1.53.6 mp. Országos rekord! (Régi KESE 1.57.2 mp.) 2. CSUB 2.00 mp. 3. STEF Tem. 2.07 mp.

## MOZI

**CAPITOL:** Ujra kezdődik az élet. Előadások: 5, 7, 9 órákor.

**NÉPMOZGO (POPULAR):** Nyári szünet.

**UJ IDŐK** Mozgó: Arhangelszk Choe. — Litván népdalok. — A sejt élete. — A nagy fények. — A medve farka. Színes rajzfilm.

**VÖRÖS CSILLAG:** Nincs helye a szerelemnek. Előadások: 4, 6, 8. URANIA: J6 utat! Előadások: 5, 7, 9 órákor.

**MAXIM GORKIJ:** A költő párbaja. Előadások 5, 7, 9 órákor. **PATRIA KERTMOZGO:** Ujra kezdődik az élet. Előadás: este fél 10 órákor.

**MUNKÁS MOZGO:** Nyári szünet.

**TÁMOGASSUK A SZÖVETKEZETET!**  
„December 30.” Kisipari Termelő Szövetkezet kelmefestő és vegytisztító osztálya  
a legelőnyösebb feltételek mellett fest és tisztít.  
Gyártelep: Vörös Hadsereg-utca 145. Telefon: 18—55.  
Fiókházak: Molotov-utca 45. Telefon: 18—37. — Széchenyi-tér 7—8, Cipariu—Heltai-utca 18.

### ÉPÍTÉSÜGYI MINISZTERIUM

9. számú Építőipari Szakiskola  
Kolozsvár.  
Budai Nagy Antal-utca 12. sz.  
Telefon: 28—33.

### H I R D E T I.

azokat a feltételeit, melyekkel az első évfolyamra, 240 bennlakási helyre a következő szakokra, felvételt biztosít:

Kömüves-szak, 80 hely, 40 hely magyar tannyelvű oktatással, 40 hely román tannyelvű oktatással.  
Ács-szak 80 hely, 40 hely magyar tannyelvű oktatással, 40 hely román tannyelvű oktatással.  
Vasbetonszerelő-szak, 40 hely román tannyelvű oktatással, Szerelő-szak, 40 hely román tannyelvű oktatással.  
Felvehetőek fiúk és leányok, legkevesebb 4 elemi osztállyal, korhatár, legkevesebb 14 év, legtöbb betöltött 16 év lehet.  
A beiratkozások az I. évfolyamra 1950 augusztus 1-től 1950 augusztus 25-ig történnek, az iskola titkárságánál, naponta 8—13, 15—18 óráig. Az okmányok ajánlott levélben is elküldhetők, a szülő, vagy hivatalos gyám által írt kérvény kíséretében. Szükséges okmányok:

— születési anyakönyvi kivonat  
— iskolai bizonyítvány  
— a helyi Néptanács által kibocsájtott igazolvány, a vagyoni állapotról, a vállalatok, vagy intézmények alkalmazottai pedig igazolást a havi keresetükről.

A felvételi vizsgákat 1950 aug. 28-án reggel 7 órákor, a kolozsvári Budai Nagy Antal-utca 12. sz. alatt lévő Építőipari Szakiskola helyiségében tartják meg.

A kötelező orvosi vizsgálat után, mely kizáró joggal bír, a jelentkezők a következő tantárgyakból kell, hogy felvételi vizsgát tegyenek:

**Római szakon:** Írásbeli és szóbeli: román nyelv, számtan. Szóbeli: A R. N. K. történelméből és földrajzából.  
**Magyar szakon:** Írásbeli és szóbeli: magyar nyelv, román nyelv, számtan.

Szóbeli: A R. N. K. történelméből és földrajzából.  
A felvett tanulók, a szakiskolák növendékei számára biztosított jogokat élvezik (ingyenes tanítás ellátás és ruházattal).

IGAZGATÓSÁG.

### A FÖLDTANI KUTATÓ BIZOTTSÁG

központi műhelye: Bukarest, Karánsebes-utca 1 szám

### VASESZTERGÁLYOSOKAT ALKALMAZ

Étkezés kintinban reggel, délben és este, elszállásolás barakban.

## APRÓHIRDETÉS

### ÖRÖKLAKÁSOK, családi házak,

villák Attila-és Rákóczi-negyedben eladó. Mezey-ügynökség, Dózsa György-utca 16. — **TÁNYÉRMÉRLEGET** veszünk. „Victoria” Szövetkezet cipőgyára, Kolozsvár, Május 1. (volt Bartha Miklós)-utca 13. — **SINGER CSÓNÁKOS VARRÓGÉP** kitűnő állapotban eladó. Kómálalja-utca 21. — **MENYASSZONYI** és korszerűségi ruhák, fejdzsek, fátlyak kikölcsonzása. „Orchidea” Dózsa György-utca 22. — **FÉRFI BUNDA**, nutribéléssel, középtermetre eladó. Horea-ut 20, földszint, ajtó 2. — **ELADÓ JÓKARBAN** lévő ebédlőberendezés, töltött székkel. Györgyfalvi-ut 54. — **ELADÓK:** virágzó oleanderek, nagy mérleg, hintaszék, menyczetcsillár, nagy tükör, üveges ablak 90/180 méretű. — Veszek kettős ajtót 100/200 méretűt. Jókai-utca 10, ajtó 2. — **ELADÓK:** kombinált buror, darabonként is, női és férfi irhabunda, csillár, olajfeszmények,

perzsaszőnyeg, konyhaberendezés, kékróka-gallér asztali óra, háztartási cikkek! Május 1-utca 15. ajtó 7. — **GYAKORLOTT GÉPKOCSI-VEZETŐT** alkalmazunk azonnalra tehérgépkocsira. — Ugyanott 4-es Ford eladó. Csaba-utca 46. — **BELVÁROSI GARSZONERT** éicserei-nék lehetőleg Rákóczi-ut környéki hasonlival. Cim a kiadóban. — **MENYASSZONYI** és korszerűségi ruhák, fátlyak, korszoruk kikölcsonzása. „Dahlia”, Horea-ut 35.

R. P. R. Judecatoria Populara Urbana Cluj. Dosar Nr. 3352—1950. Data 21. VII. 1950. CITATIE. Iolanda Oltean Csere dom. in loc necunoscut este citat la aceasta instanta, camera Nr. 5 pentru ziua de 10 luna August 1950 ora 8 in calitate de parat in proces cu Molnar Ioan pentru divort. In caz de neprezentare judecata se va face in lipsa. Judecator (ss) Decuseara. Grefer, V. Moldovan.

RPR Corpul Portareilor Tribunalului Cluj. Dosar Nr. 716/1950. PUBLICATIUNE DE VANZARE. In ziua de 28. Iulie 1950, orle 10. dim. se vinde la licitatie publica in Cluj, Str. Arany János Nr. 21, un recamier, un bufet combinat, un dulap, una masa, patru scaune, Portareil-sef: Ioan Campeanu L. S. 3698

## Világosság

Felelős szerkesztő: LÁZAR JÓZSEF  
Szerkesztőség: Horea-ut 6, II. emelet. Telefon: 15—35. — Kladohivatal: Molotov-utca 10. Telefon: 19—11. — Lapkiadó: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT. Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézmények és vállalatok évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarékpénztári csekk számla 115.023.

### URANIA MOZGO

Bemutatja szombattól:

### JÓ UTAT

című LENIN-renddel kifüzetett filmet. — Főszerepben: N. CERKASOV, P. VOLCOV

Előadások kezdete: 5, 7, 9-kor

### MAXIM GORKIJ MOZGO

Bemutatja szombattól:

### A KÖLTŐ PÁRBAJA

című filmet.

Előadások kezdete: 5, 7, 9-kor.

### VÖRÖS CSILLAG MOZGO

Bemutatja szombattól:

### NINCS HELYE A SZERELEMNEK

című filmet. A háboru utáni Berlinben játszódik le a film. Vidám történet a fiatalok életéből.

Előadások kezdete: 4, 6, 8-kor.

### A 3. SZÁMÚ SOVROM-CONSTRUCTIA

Electrocarbon munkatelepe  
Kolozsvár, József Attila-utca 9,  
AZONNAL ALKALMAZ SZAKKÉPZETT AUTOMOTOR-SZERELŐT.

### UJ IDŐK MOZGO

Műsor: július 24—30:

Arhangelszk Choe  
Litván népdalok  
A sejt élete  
A nagy fények  
A medve farka.  
Színes rajzfilm.